



Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura
Uffizi federal d'agricoltura

Berna, 8 marzo 2006

Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna
Telefono 031 322 26 36, Fax 031 323 02 63
E-Mail: anton.stuebi@blw.admin.ch
Internet <http://www.blw.admin.ch>

Segreteria 031 322 26 55
N. diretto 031 322 26 36
Riferimento 420/sti/stc

Alla cortese attenzione degli
Uffici cantonali preposti ai
miglioramenti strutturali

CIRCOLARE 2/2006

Onorari per i lavori tecnici in caso di bonifiche fondiarie: Importi aventi diritto a contributi 2006

Gentili Signore, egregi Signori

In caso di bonifiche fondiarie, per il contributo federale sono computabili i costi per lavori tecnici che vengono fissati sulla base dell'offerta economicamente più vantaggiosa nell'ambito di una gara pubblica secondo il diritto cantonale (art. 15 cpv. 2 OMSt).

Gli onorari, che rispecchiano l'offerta economicamente più vantaggiosa nell'ambito di una gara pubblica svolta secondo i termini di legge, hanno diritto a contributi senza ulteriori restrizioni.

Per i **lavori geometrici e di progettazione in caso di raggruppamenti di terreni** (HO 4/78), riconosciamo il coefficiente d'applicazione secondo la circolare della Federazione Svizzera per i Miglioramenti strutturali e i Crediti agricoli (FMSCA) datata 23 dicembre 2005.

Per i lavori nell'ambito della **misurazione ufficiale** per le tariffe a cottimo riconosciamo gli stessi coefficienti d'applicazione dell'Ufficio federale di topografia (Direzione federale delle misurazioni catastali) conformemente alla circolare 2005/05 del 19 dicembre 2005. Le indicazioni possono essere consultate all'indirizzo Internet:

<http://www.cadastre.ch/de/publications/kva/kreisschreiben>

Se i **mandati per progetti e direzione dei lavori** sono conferiti senza gara pubblica, bensì direttamente mediante trattativa privata, la "Tariffa quadro 2006", pubblicata dal Coordinamento degli organi della costruzione e degli immobili della Confederazione (COCIC) in collaborazione con la Conferenza svizzera dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente (DCPA) e con l'Unione delle città svizzere (UCS), costituisce il limite massimo del diritto al contributo per gli importi orari (onorario a tempo), le percentuali di base "p" per l'onorario in per cento dei costi di costruzione e per i costi accessori (essenzialmente rimborso tragitto in auto). Detta tariffa può essere consultata all'indirizzo Internet:

http://www.bbl.admin.ch/bkb_kbob/publikationen/00633/index.html?lang=de.

Come noto, il regolamento 103 SIA, edizione 1984, non è più valido. Pertanto il regolamento degli onorari per opere del genio rurale 1984 (HO 5/84) è valido soltanto per la tariffa lunghezza, siccome l'onorario secondo la tariffa costi in per cento dei costi di costruzioni si basava sul regolamento 103 SIA, edizione 1984. I mandati per progetti e direzione dei lavori senza gara pubblica possono essere conferiti direttamente soltanto in base alla tariffa lunghezza. Altrimenti va richiesta un'offerta conformemente alle prescrizioni cantonali. Se viene indennizzata la progettazione di strade agricole in base al regolamento HO 5/84, tariffa C (tariffa lunghezza), riconosciamo i coefficienti di applicazione giusta la circolare della FMSCA datata 23 dicembre 2005. Se tali lavori sono eseguiti da un servizio cantonale, gli onorari hanno diritto a contributi soltanto nella misura del 90 per cento in base alle aliquote sopra citate (deduzione del 10% per quota utile).

Informazioni a cura della Commissione Onorari e gare pubbliche della FMSCA

Calcolo degli onorari per contratti in corso secondo il regolamento HO 5/84 (opere del genio rurale):

Per i contratti in corso (stipulati prima del 1° gennaio 1997) la Commissione Onorari e gare pubbliche della FMSCA (succeduta alla CSBF) ha elaborato, d'intesa con la Commissione dei mercati dell'IGS (ex GLP SSCGR), un complemento all'accordo del 20 novembre 1996 tra CSBF e GLP SSCGR (v. <http://www.meliorationen.ch>).

Calcolo degli onorari per progetti nuovi nell'ambito di gare pubbliche:

Per i nuovi progetti sono state elaborate le "Raccomandazioni generali di IGS e FMSCA per il calcolo degli onorari per lavori tecnici nell'ambito di gare pubbliche". Queste raccomandazioni sono datate 1 dicembre 2005 e sono entrate in vigore il 1° gennaio 2006. Una raccomandazione complementare concernente l'appalto di miglioramenti strutturali e progetti combinati (miglioramenti e misurazione ufficiale) è in fase d'elaborazione (v. <http://www.meliorationen.ch>).

Distinti saluti.

Ufficio federale dell'agricoltura

Divisione principale Pagamenti diretti e strutture
Responsabile Sezione Miglioramento delle strutture

Jörg Amsler

Copia: - Ufficio federale di topografia, Direzione federale delle misurazioni catastali
- COCIC